

宇宙物体登録条約と 宇宙救助返還協定

神戸大学 国際宇宙法実践演習【4】

高屋友里

1

目次

◆1968年宇宙救助返還協定 (agreement)

◆1975年宇宙物体登録条約 (convention)

2

宇宙損害責任条約

過失責任
(過失に応じて)

絶対責任
(全額負担)

打上げを行う国

打上げを行わせる国

自国の領土から打上げる国

自国の施設から打上げる国

絶対責任
(全額負担)

宇宙救助返還協定

宇宙飛行士は人類の使節ですので、みんなで救助に協力しましょう
宇宙機を見つけたら、その国に返してあげましょう

1968年宇宙救助返還協定 (PP. 31-32)

◆正式名称

「Agreement on the Rescue of Astronauts, the Return of Astronauts and the Return of Objects Launched into Outer Space」

◆日本語の正式名称

「宇宙飛行士の救助、送還並びに宇宙空間に打ち上げられた物体の返還に関する協定」

✓ 1967年宇宙条約第5条(および第8条)と関連

5

1968年宇宙救助返還協定 (PP. 31-32)

宇宙条約第5条第1文

States Parties to the Treaty shall regard astronauts as envoys of mankind in outer space and shall render to them all possible assistance in the event of accident, distress, or emergency landing on the territory of another State Party or on the high seas. When astronauts make such a landing, they shall be safely and promptly returned to the State of registry of their space vehicle.

条約の当事国は、宇宙飛行士を宇宙空間への人類の使節とみなし、事故、遭難又は他の当事国の領域若しくは公海における緊急着陸の場合には、その宇宙飛行士にすべての可能な援助を与えるものとする。

宇宙飛行士は、そのような着陸を行なったときは、

その宇宙飛行機の登録国へ安全かつ迅速に送還されるものとする。

6

Point

1968年宇宙救助返還協定 (PP. 31-32)
宇宙条約第5条第2文

In carrying on activities in outer space and on celestial bodies,
the astronauts of one State Party shall render
all possible assistance to the astronauts of other States Parties.

いずれかの当事国の宇宙飛行士は、
宇宙空間及び天体上において活動を行なうときは、
他の当事国の宇宙飛行士にすべての可能な援助を与えるものとする。

7

1968年宇宙救助返還協定 (PP. 31-32)
宇宙条約第5条第3文

States Parties to the Treaty shall immediately inform
the other States Parties to the Treaty or the Secretary-General of the United Nations
of any phenomena they discover
in outer space, including the Moon and other celestial bodies,
which could constitute a danger to the life or health of astronauts.

条約の当事国は、
宇宙飛行士の生命又は健康に危険となるおそれのある現象を
月その他の天体を含む宇宙空間に発見したときは、
直ちに、これを条約の他の当事国又は
国際連合事務総長に通報するものとする

8

1968年宇宙救助返還協定 (PP. 31-32) 宇宙条約第8条

A State Party to the Treaty on whose registry an object launched into outer space is carried shall retain jurisdiction and control over such object, and over any personnel thereof, while in outer space or on a celestial body.

Ownership of objects launched into outer space, including objects landed or constructed on a celestial body, and of their component parts, is not affected by their presence in outer space or on a celestial body or by their return to the Earth.

Such objects or component parts found beyond the limits of the State Party to the Treaty on whose registry they are carried shall be returned to that State Party, which shall, upon request, furnish identifying data prior to their return.

→宇宙物体に対する管轄権・管理権は登録国にあり (State of Registry)

Point

9

1968年宇宙救助返還協定 (P. 32) 第1条 通報および情報公開の義務

Each Contracting Party which receives information or discovers that the personnel of a spacecraft have suffered accident or are experiencing conditions of distress or have made an emergency or unintended landing in territory under its jurisdiction or on the high seas or in any other place not under the jurisdiction of any State shall immediately:

- (a) Notify the launching authority or, if it cannot identify and immediately communicate with the launching authority, immediately make a public announcement by all appropriate means of communication at its disposal;
- (b) Notify the Secretary-General of the United Nations, who should disseminate the information without delay by all appropriate means of communication at his disposal.

Point

簡単にいうと・・・宇宙機に搭乗している人 (=宇宙飛行士) の緊急事態:

- ① (その宇宙機の) 打上げ国に知らせなくてはならない (どの国か不明 → 情報公表)
- ② 国連事務局に知らせなくてはならない (国連事務局は情報を公表) ※ITU規則

10

1968年宇宙救助返還協定(P. 32)

第2条 乗員の搜索救助義務

If, owing to accident, distress, emergency or unintended landing, the personnel of a spacecraft land in territory under the jurisdiction of a Contracting Party, it shall immediately take all possible steps to rescue them and render them all necessary assistance. It shall inform the launching authority and also the Secretary-General of the United Nations of the steps it is taking and of their progress.

If assistance by the launching authority would help to effect a prompt rescue or would contribute sub-stantially to the effectiveness of search and rescue operations, the launching authority shall cooperate with the Contracting Party with a view to the effective conduct of search and rescue operations.

Such operations shall be subject to the direction and control of the Contracting Party, which shall act in close and continuing consultation with the launching authority.

Point
Cosmos954で
旧ロシアが
第2条と第3条を主張

11

1968年宇宙救助返還協定(P. 32)

第3条 搜索救助活動への援助

If information is received or it is discovered that the personnel of a spacecraft have alighted on the high seas or in any other place not under the jurisdiction of any State, those Contracting Parties which are in a position to do so shall, if necessary, extend assistance in search and rescue operations for such personnel to assure their speedy rescue.

They shall inform the launching authority and the Secretary-General of the United Nations of the steps they are taking and of their progress.

宇宙船の乗員が公海又はいずれの国の管轄の下にもないその他の地域に着陸した旨の情報を入手した場合又はその事実を知った場合には、迅速に乗員を救助するために搜索救助活動に援助を与えることができる締約国は、必要があるときは、そのための援助を与える。救助を与える締約国は、打上げ機関及び国際連合事務総長に対し、その取っている措置及びその実施状況を通報する。

Point
Cosmos954で
旧ロシアが
第2条と第3条を主張

12

1968年宇宙救助返還協定(P. 32) 第2・3条の適用について

◆Cosmos954事件

カナダ→損害を制限する目的で、旧ソ連が捜索・救助に参加することを拒否

ロシア→1972年宇宙損害責任条約ではなく同条約の適用を主張し、損害額すべてを支払わず

著者:「どのような状況で援助を与えなくてはならないのか?」

第2・3条によれば、事故・遭難・緊急事態・他国の領土もしくは公海への緊急着陸の場合にかぎる

◆救助活動の区別

①領土もしくは公海に着陸せざるを得なかった事故もしくは事件の後

②宇宙空間もしくは天体における事故の後 ←実際には技術的に無理がある

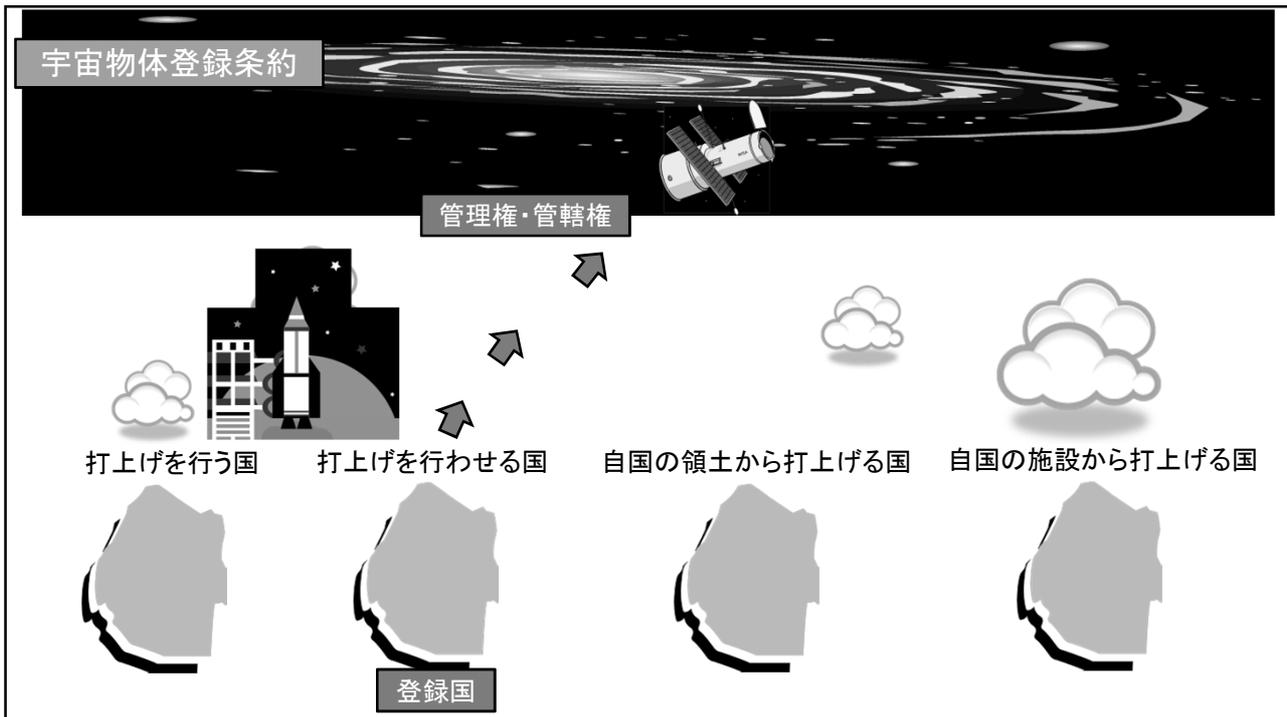
13

1968年宇宙救助返還協定(P. 32) 第4条 乗員の引き渡し

If, owing to accident, distress, emergency or unintended landing, the personnel of a spacecraft land in territory under the jurisdiction of a Contracting Party or have been found on the high seas or in any other place not under the jurisdiction of any State, they shall be safely and promptly returned to representatives of the launching authority.

→遭難における宇宙機の乗員は打上げ国の代表にすぐに引渡されなくてはならない

14



1975年宇宙物体登録条約 (PP. 44-45)

- ◆宇宙救助返還協定や宇宙損害責任条約と同じく、宇宙条約第8条と深く関連
- ◆宇宙空間の平和利用において登録は重要
 - 理由 ①損害を生じた宇宙機の特定が可能となる (前文参照)
 - ②情報システムと登録により、大量破壊兵器の打上げ配備の疑惑を低減できる
- ◆1961年国連総会決議
 - “打上げ国は宇宙物体についてUNCOPUOS(国連事務局を通じ)に迅速に通知すること”
 - 当時は強制的ではなかった (各国の裁量による)
 - ↓
 - 同条約により、当事国は打上げ物体を国連登録簿に登録しなくてはならない

1975年宇宙物体登録条約 (P. 45)

- ◆ 第1条 各用語の定義「打上げ国」「宇宙物体」「登録国」
※登録国は宇宙物体が登録されている打上げ国
- ◆ 第2条 宇宙物体の登録
 - ① 地球を回る軌道上・軌道外の宇宙物体を自国の登録簿に登録
国連事務総長に登録簿の設置を通報
 - ② 打上げ国が2以上→そのうち1か国が宇宙物体を登録して「登録国」となる
 - ③ 国内登録簿の管理は登録国が決定
- ◆ 第3条 登録簿の補完と公開
国連事務総長

19

1975年宇宙物体登録条約 (P. 45)

◆ 第4条第1文 登録国による情報提供

Each State of registry shall furnish to the Secretary-General of the United Nations, as soon as practicable, Point the following information concerning each space object carried on its registry:

- (a) Name of launching State or States;
- (b) An appropriate designator (標識) of the space object or its registration number;
- (c) Date and territory or location of launch;
- (d) Basic orbital parameters, including:
 - (i) Nodal period; (周期)
 - (ii) Inclination; (傾斜角)
 - (iii) Apogee; (遠地点)
 - (iv) Perigee; (近地点)
- (e) General function of the space object. (一般的な機能)

20

著者: 「軍事衛星の場合は機能は知られたくないため、「軍事利用」とは登録しない傾向」

1975年宇宙物体登録条約(P. 45)

◆問題

✓ 国家安全保障

宇宙物体(衛星が主)の一般的な目的・機能を明らかにしない国家あり
完全な情報を公開しないため、より相手国に疑惑が生じる悪循環

✓ 情報提供のタイミング

打上げ前?後?

第4・5条との関係で、その点は明記されておらず

衛星打上げの失敗リスクより、情報提供は打上げ直後がよい

✓ 第3条2項「情報の公開性」

登録された情報はすべての国家に公開される(=アクセスできる)ため、
登録をためらわせるのでは?

1975年宇宙物体登録条約(P. 46)

◆著者の批判

✓ 本条約がすべての宇宙物体が登録されるとしても、

登録されない宇宙物体の管轄権および管理権をどの国家が有するのか
という点に関して規則が欠如している

✓ 「宇宙救助返還協定」「宇宙損害責任条約」「月協定」で「登録国」の記載なし

→登録制度を用いるのは本条約のみ

✓ 宇宙物体の登録により自動的に物体の「国籍」が付与されるのか条約上では不明

→しかし実際には付与されると考えられる

✓ 本条約の再検討は必要?

1975年宇宙物体登録条約 (PP. 46-47)

◆本条約の再検討

✓ 1984年

He Qizhi 前文に「宇宙空間の平和目的のために」と明記すべき
 第4条
 登録情報に「衛星に搭載させる兵器システム」も含むべき
 情報登録のタイミングを「as soon as practicable」も変更すべき(「迅速に」)
 現状: 打上げが成功した、一般的な機能の衛星のみ、情報が公開

✓ 1985年 IISL年次大会にて

Finch 第4条
 登録情報の範囲を拡張すべき→すべての国家の安全保障のためになる

Maiorski まったく再検討する必要なし
 現システムの利点は、各国が国内登録簿を自由に管理できる点
 もちろん国連事務局に裁量により追加的情報を提供できる ²³

Maiorski 義務的と自発的な要素を一緒にすれば、特別な状況にも対応できる

第4回授業
 終わり

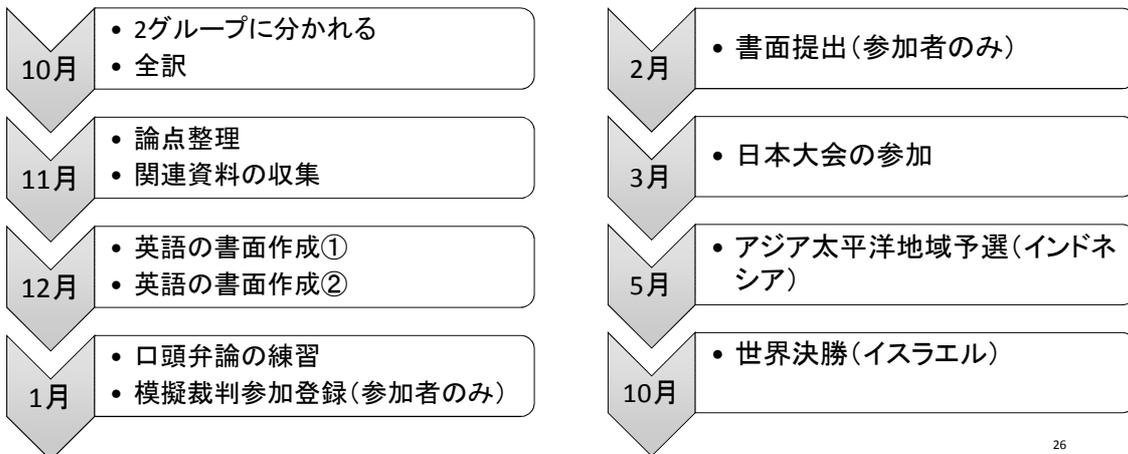
マンフレッド・ラクス宇宙法模擬裁判

MANFRED LACHS SPACE LAW MOOT COURT COMPETITION

25

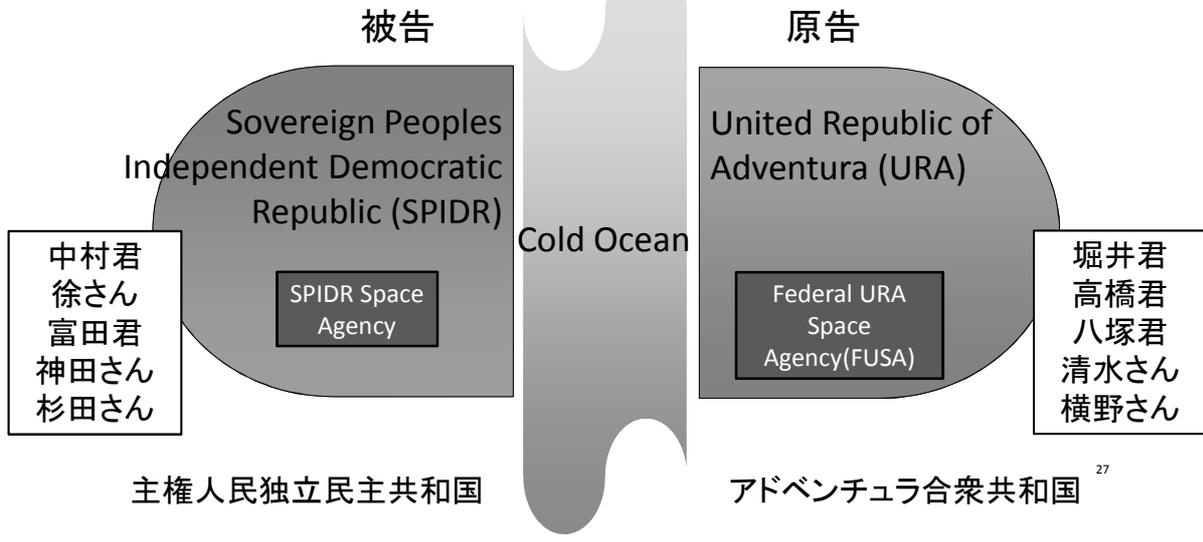
マンフレッド・ラクス宇宙法模擬裁判

日程スケジュール



26

マンフレッド・ラクス宇宙法模擬裁判:「惑星防衛事件」 グループ分け



終わり